

Original Research Article

My husband, you have done the same thing several times! (Tcheonzamun 129th-144th)

Sangdeog Augustin Kim^{1*}

¹(Former address) Department of Companion animal and animal resources science, Joongbu University, Kumsan, Republic of Korea (ROK)

*Corresponding Author: Sangdeog Augustin Kim

(Former address) Department of Companion animal and animal resources science, Joongbu University, Kumsan, Republic of Korea (ROK)

Article History

Received: 22.03.2022

Accepted: 24.04.2022

Published: 30.04.2022

Abstract: The researcher selected the poem of 129th-144th from Tcheonzamun (The thousand character essay). This time, the researcher tried to translate the poem through Korean pronunciation. The meaning in Korean language is as follows; 129-132 鳴(Myeong) 鳳(Bong) 在(Zae) 樹(Su) 몇 번 째 슈? Myeot Beon Zzae Syu? My husband, you have done the same thing several times! 133-136 白(Bae) 駒(Gu) 食(Sig) 場(Zang) 벗고 시작! Beot Go Si Zag! Let's take off the clothes and let's start again! 137-140 化(Hwa) 被(Pi) 草(Tcho) 木(Mog) 확 퍼! 좇 목 Hwag Pyeo! Zot Mog My husband, erect your penis in full length! 141-144 賴(Noe) 及(Geub) 萬(Man) 方(Bang) 나긋! 맛 방 Na Geut! Mat Bang Your best choice, my body will be tender and soft, and at that time I can be kind to you!

Keywords: The poem of 129th-144th, Tcheonzamun (The thousand character essay), translate the poem through Korean pronunciation, Your best choice, my body will be tender and soft, and at that time I can be kind to you!.

INTRODUCTION

The French missionary, Dallet (1874) wrote that both the ancient Korean people and the ancient Chinese people instructed their children with Tcheonzamun (The thousand character essay). The researchers tried to translate the Tcheonzamun poem through Korean pronunciation and through the meaning of Chinese character (Park *et al.*, 2021a; Park *et al.*, 2021b).

MATERIALS AND METHODS

The researcher selected the poem of 129th-144th from Tcheonzamun (The thousand character essay). This time, the researcher tried to translate the poem through Korean pronunciation.

RESULTS AND DISCUSSION

This is the translation of Tcheonzamun (The thousand character essay) 129-144 through Korean pronunciation.

Number of Tcheonzamun(The thousand character essay) Chinese character (Korean Pronunciation of Chinese character in English alphabet) Transformed phrase on Korean pronunciation in Korean alphabet Transformed phrase on Korean pronunciation in English alphabet

The meaning in Korean language is as follows;

129-132 鳴(Myeong) 鳳(Bong) 在(Zae) 樹(Su) 몇 번 째 슈? Myeot Beon Zzae Syu?

My husband, you have done the same thing several times!

Copyright © 2022 The Author(s): This is an open-access article distributed under the terms of the Creative Commons Attribution 4.0 International License (CC BY-NC 4.0) which permits unrestricted use, distribution, and reproduction in any medium for non-commercial use provided the original author and source are credited.

CITATION: Sangdeog Augustin Kim (2022). My husband, you have done the same thing several times! (Tcheonzamun 129th-144th). *South Asian Res J Human Soc Sci*, 4(2): 155-156. 155

133-136 白(Bae) 駒(Gu) 食(Sig) 場(Zang) 벗고 시작! Beot Go Si Zag!
Let's take off the clothes and let's start again!

137-140 化(Hwa) 被(Pi) 草(Tcho) 木(Mog) 확 퍼! 좇 목 Hwag Pyeo! Zot Mog
My husband, erect your penis in full length!

141-144 賴(Noe) 及(Geub) 萬(Man) 方(Bang) 나긋! 맛 방 Na Geut! Mat Bang
Your best choice, my body will be tender and soft, and at that time I can be kind to you!

ACKNOWLEDGEMENTS

The present researcher thanks Mrs Hilye Sarah Kim and Mr Yeonghag Park, Mrs Bohwa Maria Kim and Mr Ilsoo Joseph Kim, Father Jean Blanc and Father Hifumi Iwazaki and Father Thomas Gil and Father Xavier Ha, Mrs Tamako Hayashi and Mr Yoshihiro Hayashi, Mrs Francine Tenaillon and Professor Nicolas Tenaillon, Mrs SookJa Nam and Mrs Sookja Martha Min, Mrs Kisoon Cecile Song and Mr Changyoo Paul Park, Professor Yongkook Thomas Kim and his wife, Father Gangseob Leo Eom and the member of Daejeon Ludovich of Ordo Franciscanus Saecularis, Father Hanyoung Marc Lee and the member of Daejeon Nae-dong Catholic Church, the student of Joongbu University and the members of Daejeon Jungni Middle School, Okja and Hwansik and Pilseong Francesco and Seonju Rosa and Jieun Agatha and Kunjoo DaegonAndrea and Jiah Anna and Sohwa Therese and Rosa - Alain - Celine - Ayline.

REFERENCES

- Dallet, C. H. (1874). *Histoire de l'Eglise de Corée* (History of Korean Catholic Church). Victor Palme. Paris. France. pp.11-99.
- Park, H. R., Kim, R., Hamon, A., Kim, S. T., & Kim, S. A. (2021a). Augustin often reminds Mrs Hilye Sarah Kim his mother in-law (The Second Translation of Tcheonzamun 449th -464th). *South Asian Res J Human Soc Sci*, 3(5), 340-341.
- Park, H. R., Kim, R., Hamon, A., Kim, S. T., & Kim, S. A. (2021b). My daughter Jieun Agatha, she is now in her thirties, asked me "Am I still a baby?" (Tcheonzamun 481st-496th). *South Asian Res J Human Soc Sci*, 3(5), 369-370.